

A

Vorübergehende Verwendung mit hinterlegtem Betrag
Admission temporaire à montant déposé
Ammissione temporanea con importo depositato

1 Versender Expéditeur Speditore Hans Muster Musterstrasse 10 D-1234 München		6 Vordokument Document précédent Documento precedente		11.74	
2 Eigentümer der Ware Propriétaire de la marchandise Proprietario della merce Siehe Feld 1		7 Konto-Nr. Compte No Conto N. 0		8 Einfuhr Import. Import. X Ausfuhr Export. Esport. <input type="checkbox"/>	
3 Empfänger/Importeur Destinataire/importateur Destinatario/importatore Hans Muster c/o Mineralientage Basel Messe Basel, Halle 2.0		9 Verfalldatum Echéance Scadenza		10 Ursprungsland Pays d'origine Paese d'origine D	
4 Präferenzbehandlung - Régime préférentiel - Trattamento preferenziale <input type="checkbox"/> Europäische Freihandelszone Zone européenne de libre-échange Zona europea di libero scambio WVS/UZ Nr. _____ CCM/CO No _____ CCM/CO N. _____		<input type="checkbox"/> Allgemeines Präferenzsystem Système généralisé de préférences Sistema generale di preferenze vom du del		11 Land der vorübergehenden Bestimmung Pays de destination temporaire Paese di destinazione temporanea CH	
5 VTS SMT 30 Immatr. Land Pays d'immatr. CH PLZ NPA 4058		12 Land der endgültigen Bestimmung Pays de destination définitive Paese di destinazione definitiva D		13 Verwendungszweck der Ware Emploi de la marchandise Scopo d'impiego della merce ungewisser Verkauf	
16 Zeichen, Nr., Anzahl, Verpackung Marque, no, nombre, emballage Marca, n., quantità, imballaggio		14 Mietgeschäft Location Locazione ja oui <input type="checkbox"/> nein non <input checked="" type="checkbox"/> X			
17 Genaue Warenbezeichnung (Material, Typ, Nummern, etc.), die eine Identifikation der Ware sicherstellt Désignation exacte de la marchandise (matière, type, numéros, etc.) garantissant son identification Designazione esatta della merce (materiale, tipo, numeri, ecc.) che garantisce l'identificazione della merce		15 Abschlusszollstelle Bureau de douane d'apurement Ufficio doganale della conclusione			

1	10 Boxen Plastik 05 Kisten Karton	Verschiedene Mineralien weltweit Siehe separate Liste
2		

18 NHW MNC	19 VC CT	20 Tarif-Nr. No de tarif Voce di tariffa	21 Schlüssel Clé N. conv.	22 Eigenmasse Masse nette Massa netta	23 Zusatzmenge Unités suppl. Unità suppl.	24 Rohmasse Masse brute Massa lorda	25 Stat. Wert in CHF Valeur stat. CHF Valore stat. CHF	26 Ansatz Taux Aliquota	27 Betrag Montant Importo
---------------	-------------	--	---------------------------------	---	---	---	--	-------------------------------	---------------------------------

1		Verschiedene Mineralien weltweit Siehe separate Liste							
2									

28 Verwender der Ware Utilisateur de la marchandise Utilizzatore della merce Siehe Feld 3	32 Zollabgaben Droits de douane Tributi doganali
29 MWST-Nr. No TVA N. IVA	MWST-Code Code-TVA Codice-IVA
30 Bewilligung usw. Permis, etc. Permesso, ecc.	Subtotal Total int. Subtotale
31 Ort/Datum Lieu/date Luogo/data Ort/ Datum..... Hans Muster Unterschrift	MWST-Wert Valeur-TVA Valore-IVA
	Einfuhrabgaben Redevances d'entrée Diritti d'entrata
	MWST von TVA % de Fr. IVA di

Zollbefund - Résultat de la vérification - Risultato della visita		Einfuhrabgaben Redevances d'entrée Diritti d'entrata
		Annahme Acceptation Accettazione
		Kontrolle Contrôle Controllo
Zollkennzeichen Marques douan. Contrassegni dog.	Erneuerung von 11.74 Nr. Renouvellement du 11.74 no Rinnovo carta di 11.74 n.	Bew. Permis Perm.
Anzahl Nombre Quantità	Dat. der Ein-/Ausfuhr Date de l'imp./l'exp. Data dell'imp./esp.	Geb. Taxe Tas. 25.30/

Anleitung für das Ausfüllen siehe Rückseite von Abschnitt D
Directives pour l'établissement voir au verso du feuillet D
Istruzioni per l'allestimento vedi a tergo della cedola D

606.000.11.74